



User Manual / Cardioid Condenser Thread-Mount Gooseneck Microphone

Bedienungsanleitung / Kondensator-Schwanenhalsmikrofon zur Gewindemontage

Manuale dell'utente / Microfono a collo d'oca con filettatura, cardioide a condensatore

Manual do Usuário / Microfone condensador cardioide gooseneck com montagem em rosca

Руководство пользователя / Кардиоидный конденсаторный микрофон на "гусиной шее"

用户手册 / 心形指向性电容式螺纹固定鹅颈话筒

使用說明書 / 心形指向性電容型螺紋固定式鵝頸麥克風

사요선면서 / 카디오이드 코데서 나사형 마운트 구즈네 마이크

Para o aperfeiçoamento do produto, o mesmo está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Русский

Благодарим Вас за приобретение данного изделия. Перед использованием изделия внимательно прочтите руководство пользователя, чтобы обеспечить правильную эксплуатацию изделия. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

■ меры предосторожности

Несмотря на то что изделие изготовлено с учетом требований безопасной эксплуатации, его неправильное использование может стать причиной несчастного случая. С целью обеспечения безопасности при эксплуатации изделия требуется соблюдать все предупреждающие и предостерегающие указания.

■ меры безопасности при работе с изделием

- Не подвергайте изделие сильным ударам во избежание нарушения его функционирования.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать изделие.
- Не прикасайтесь к изделию влажными руками во избежание поражения электрическим током или получения травм.
- Не храните изделие в местах, где оно будет подвержено воздействию прямого солнечного света, вблизи нагревательных приборов, в местах с высокой температурой, уровнем влажности или в запыленных местах.

■ замечания относительно эксплуатации

- Высокая чувствительность PRO47T обеспечивает превосходный выходной сигнал и совместимость с входами большинства микшеров, цифровых рекордеров и усилителей. Микрофон обеспечивает чистый выходной сигнал без искажений даже при уровнях звукового давления до 134 дБ.
- Из-за высокой чувствительности в ряде случаев возможна перегрузка высокочувствительных входных каскадов
- Входящая в комплект ветрозащита AT8146 легко надевается на головку микрофона и эффективно устраняет шум ветра и поп-эффект при очень близком размещении микрофона.

繁體中文

感謝您購買本商品。使用前，請務必詳閱本使用說明書，確保以正確的方式使用本產品。請妥善保管本說明書以備隨時參閱。

■ 安全上的注意事項

雖然本產品採用安全設計，但使用不當仍可能引起事故。為防範事故於未然，使用本產品時請務必遵守下記事項。

■ 本產品注意事項

- 請勿讓本產品受到強烈碰撞，以免故障。
- 請勿拆開、改造或嘗試修理本產品。
- 請勿在雙手潮濕時握持本產品，以免觸電或受傷。
- 請勿將本產品存放在日照直射處、暖氣設備附近，或存放在炎熱、潮濕或充滿灰塵的地方。

■ 使用上的注意事項

- PRO47T 的高靈敏度特性可確保有效輸出，並適用於大部分混音器、數位錄音機及擴大機的輸入。即使在高達 134 dB SPL 的音場環境下，仍能提供無失真輸出。
- 由於高靈敏度特性，視設備規格而異，其輸出電平可能超過連接設備的輸入承載力。
- 隨附 AT8146 防風罩可輕鬆安裝於麥克風的收音頭，能有效減低風聲或近距離講話的噴氣聲。

元件	背極式駐極體電容型
指向特性	心形指向（單指向）
頻率響應	70-16,000 Hz
開路感度	-37 dB (14.1 mV) 以 1V 於 1 Pa
阻抗	100 歐姆
最大承受音壓位準	134 dB SPL・1 kHz 於 1% T.H.D.
動態範圍	106 dB・1 kHz 於最大音壓位準
訊噪比	66 dB・1 kHz 於 1 Pa
幻象電源	直流 11-52 V・耗電 2 mA 典型
重量	PRO 47T: 63 g PRO 47TL: 67 g
尺寸	PRO 47T: 長 315.0 mm・收音頭直徑 12.0 mm PRO 47TL: 長 401.0 mm・收音頭直徑 12.0 mm
輸出端子	3 針 XLR-M 型
導線	3.0 m 導線固定連接麥克風與 XLRM 型端子
附屬零配件	AT8146 防風罩・AT8425 5/8"-27 螺紋固定螺栓

・1 帕斯卡＝ 10 達因 / 平方公分＝ 10 微巴＝ 94 dB SPL

規格若有改良，請恕不另行通知。

指向特性

Polar pattern

Directivité

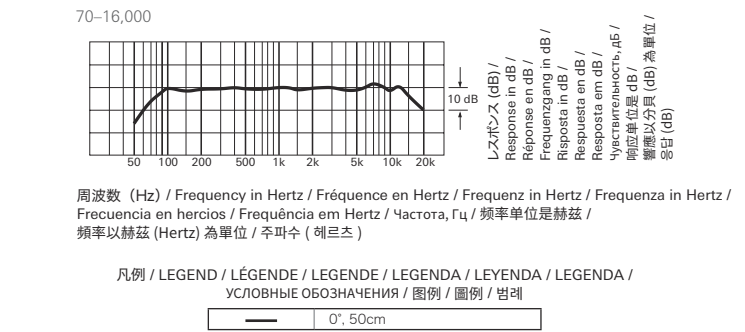
Richtcharakteristik

Schema polare

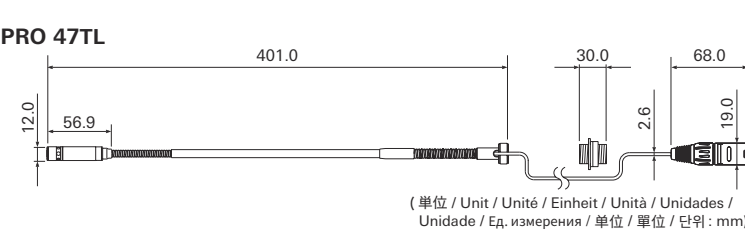
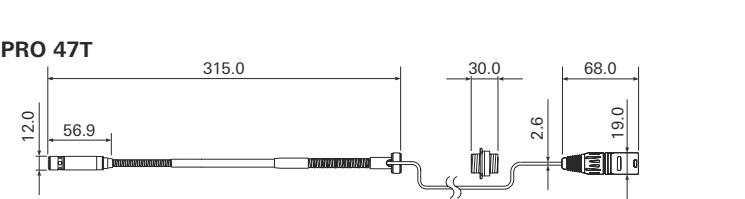
Patrón polar



周波数特性	Resposta de frequência
Frequency response	Частотная характеристика
Réponse en fréquences	頻率响应
Frequenzgang	頻率響應
Risposta in frequenza	주파수 응답
Respuesta en frecuencia	



外形寸法図	Dimensões
Dimensions	Габаритные размеры
Dimensions	尺寸
Abmessungen	外形尺寸
Dimensioni	크기
Dimensiones	



付属品

Included accessories

Accessoires fournis

Mitgeliefertes Zubehör

Accessori inclusi

Accesorios incluidos



付属品	Acessórios incluídos
Included accessories	Прилагаемые аксессуары
Accessoires fournis	附帶配件
Mitgeliefertes Zubehör	附屬零配件
Accessori inclusi	기본 제공 부속품
Accesorios incluidos	

保証と規定について（必ずお読みください）	For Japan Only
本製品の保証は、定められた保証期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この記載内容によってお客様の法律上の権利が制限されるものではありません。本製品の保証は日本国内でのご購入ご使用の場合のみ有効です。 (This warranty is valid only for products purchased and used in Japan.) 本製品には保証書は付属していません。お買い上げの際の領収書またはレシートなどは大切に保管してください。修理の際、保証開始日の確認のためにご提示いただきます。保証期間中に、取扱説明や接続・注意書きに沿ったご使用において、故障や品質不良が発生した場合は、お買い上げ日より1年間で製品保証期間として無料修理(製品により無料代替)をさせていただきます。消耗・摩耗した部品、その他の付属品、及び本製品や接続した機器のソフトウェアやデータなどは補償いたしかねます。また保証期間内でも以下の場合は、製品保証は適用されません。 - ご購入年月日(保証開始時期)を証明するもの(お買い上げレシートなど)がない場合。 - お買い上げ後の落下・圧迫・衝撃などによる損傷、変形。 - 取り扱いの誤りによる故障。 - 本製品以外の機器が原因となって生じた故障。 - 当社以外で行われた修理や分解、改造で生じた故障。 - 天災、公害、塩害、ガス害、異常電圧など、不可抗力による故障。 - そのほか当社の合理的判断に基づき有料と認められる場合。	

本製品の保証は、定められた保証期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この記載内容によってお客様の法律上の権利が制限されるものではありません。本製品の保証は日本国内でのご購入ご使用の場合のみ有効です。

(This warranty is valid only for products purchased and used in Japan.)

本製品には保証書は付属していません。お買い上げの際の領収書またはレシートなどは大切に保管してください。修理の際、保証開始日の確認のためにご提示いただきます。保証期間中に、取扱説明や接続・注意書きに沿ったご使用において、故障や品質不良が発生した場合は、お買い上げ日より1年間で製品保証期間として無料修理(製品により無料代替)をさせていただきます。消耗・摩耗した部品、その他の付属品、及び本製品や接続した機器のソフトウェアやデータなどは補償いたしかねます。また保証期間内でも以下の場合は、製品保証は適用されません。

- ご購入年月日(保証開始時期)を証明するもの(お買い上げレシートなど)がない場合。
- お買い上げ後の落下・圧迫・衝撃などによる損傷、変形。
- 取り扱いの誤りによる故障。
- 本製品以外の機器が原因となって生じた故障。
- 当社以外で行われた修理や分解、改造で生じた故障。
- 天災、公害、塩害、ガス害、異常電圧など、不可抗力による故障。
- そのほか当社の合理的判断に基づき有料と認められる場合。

■ 製品保証期間後について

製品保証期間経過後も、有料で修理または製品代替をいたします。本製品の基本性能を維持するために必要な部品(補修用性能部品)は、生産完了後6年をめぐに保有しています。

■ その他

保証の期間内、期間経過後を問わず、修理・検査のために製品をお送りいただく場合は、お客様に送料をご負担いただきます。予めご了承ください。

■ お問い合わせ先

製品保証および修理などににつきましてはお買い上げのお店、または当社ホームページの設備音響機器製品に関するサポート(プロオーディオ営業部 プロフェッショナルSS課)までお問い合わせください。

■ ホームページ(サポート)

https://www.audio-technica.co.jp/proaudio/support/

株式会社オーディオテクニカ		
〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1		www.audio-technica.co.jp

Warranty (Please be sure to read the notes below.)	For USA Only
---	---------------------

End-User LIMITED WARRANTY information for the USA is available at www.audio-technica.com/usawarranties. You may also contact Audio-Technica U.S., Inc. to request a written copy of the Limited Warranty at 1-330-686-2600 or via mail at 1221 Commerce Drive, Stow, OH 44224.

Audio-Technica Corporation 2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan ©2019 Audio-Technica Corporation Global Support Contact: www.at-globalsupport.com	香港及澳門客戶聯絡資料 總代理：鐵三角(大中華)有限公司 地址：香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室 電話：+852 - 23569268
中国大陆客户联系资料 制造商：铁三角有限公司 代理商：广州市德讯贸易有限公司 地址：广州市越秀区中山二路31号鸿瑞大厦908室 电话：+86 (0)20 - 37619291 生产标准：GB8898-2011, GB/T13837-2012 原产地：日本 出版日期：2019年1月	台灣客戶聯絡資料 進口廠商：台灣鐵三角股份有限公司 地址：32050 桃園市中壢區過領里福連路二段322巷6號 服務專線：0800-774488 原產地：日本

简体中文

感谢您购买本产品。在使用产品之前，请全文浏览本用户手册以确保您将正确地使用本产品。请妥善保管本手册以供将来参考。

■ 安全预防措施

虽然本产品采用安全设计，但使用不当仍可能发生事故。为了确保安全，使用本产品时请注意全部警告和提醒。

■ 本产品注意事项

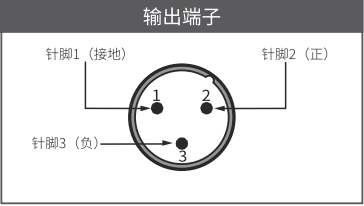
- 切勿让本产品遭受强烈冲击，以避免发生故障。
- 切勿拆开、改装或尝试维修本产品。
- 切勿用湿手握持本产品，以免触电或受伤。
- 切勿将本产品存放在阳光直射的地方、加热装置附近或者炎热、潮湿或多尘的地方。

■ 使用注意事项

- PRO47T 的高灵敏度特性可确保有效输出，十分适合于大部分混音器、数字录音机和放大器的输入。即使在高达134 dB SPL的声场环境下，仍能提供无失真输出。
- 由于高灵敏度特性，能应用于部份灵敏度为超负载输入的情况。
- 附帶 AT8146 防風罩可简单安装到话筒的收音头，能有效减低风声或近距离讲话时的“喷气”声。

■ 连接步骤

将话筒的输出端子连接到具有兼容幻象电源的话筒输入（平衡输入）的设备。输出接口是XLRM型接口，其极性如下图所示。



本产品使用直流48V幻象电源。

■ 指标

元件	固定充电基板，永久极化电容体
指向性	心形指向（单指向）
频率响应	70-16,000 Hz
开路灵敏度	-37 dB (14.1 mV)以 1V 于 1 Pa
阻抗	100 欧姆
最大输入声压级	134 dB SPL, 1 kHz 于 1% T.H.D.
动态范围	106 dB, 1 kHz 于最大声压
信噪比	66 dB, 1 kHz 于 1 Pa
幻象供电	直流 11-52V, 耗电 2 mA 典型
重量	PRO 47T: 63 克 PRO 47TL: 67 克
尺寸	PRO 47T: 长 315.0 mm, 收音头直径 12.0 mm PRO 47TL: 长 401.0 mm, 收音头直径 12.0 mm
输出接口	3 针 XLR-M 型
连接线	3.0 m 连接线固定连接话筒与 XLRM 型接口
附带配件	AT8146 防風罩、AT8425 5/8"-27 螺紋固定螺栓

・1 帕＝10达因/平方厘米＝10微巴＝94 dB SPL

因产品改进，本产品会随时改装，恕不另行通知。

한국어

본 제품을 구매에 주셔서 감사합니다. 본 제품을 올바르게 사용할 수 있도록 제품을 사용하기 전에 사용설명서를 꼭정 읽어주세요. 나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

■ 안전 관련 주의 사항

본 제품은 안전하게 사용하도록 설계되었지만 제대로 사용하지 않을 경우 사고가 발생할 수 있습니다. 안전을 위해 제품 사용 중에 모든 경고 및 주의 사항을 준수하십시오.

■ 제품 관련 주의 사항

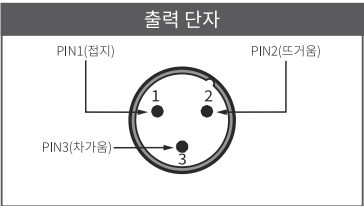
- 오작동 방지를 위해 본 제품에 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 제품을 분해, 개조하거나 수리하지 마십시오.
- 감전 또는 부상 방지를 위해 젖은 손으로 제품을 만지지 마십시오.
- 제품을 직사광선이 닿는 장소, 난방기 근처, 고온다습한 환경 또는 만지가 많은 장소에 보관하지 마십시오.

■ 사용 시 참고 사항

- PRO47T 의 고감도로 인해 유용한 출력을 보장하고 대부분의 믹서, 디지털 레코더 및 증폭기의 입력에 의한 이상적인 출력을 제공합니다. 134dB SPL 의 음역에서도 원음에 충실한 출력을 제공합니다.
- 고감도로 인해 일부 경우 민감한 입력 단계가 과부하될 수 있습니다.
- 제공된 AT8146 윈드스크린이 마이크 헤드에 가까이 접근하는 바람 소리 또는 "팝핑"을 효과적으로 줄여줍니다.

■ 연결 절차

마이크의 출력 단자를 펜턴 전원 공급 장치와 호환되는 마이크 입력(발런스 입력)이 있는 장치에 연결합니다. 출력 커넥터는 아래 그림에 표시된 것처럼 극성을 가진 XLRM 유형입니다.



본 제품에는 48 V DC 펜턴 전원이 필요합니다.

■ 사양

엘레먼트	고정 전하 백 플레이트, 영구적인 유극 콘덴서
폴라 패턴	카디오이드(단방향)
주파수 응답	70-16,000 Hz
개회로 감도	-37dB(14.1mV) re 1V @ 1Pa
임피던스	100옴
최대 입력 사운드 레벨	134dB SPL, 1kHz @ 1% T.H.D.
동적 범위	106dB, 1kHz @ 최대 SPL
신호대잡음비	66dB, 1kHz @ 1Pa
팬텀 전원 요구 사항	11-52V DC, 2mA 일반
중량	PRO 47T: 63 g PRO 47TL: 67 g
규격	PRO 47T: 길이 315.0mm, 헤드 직경 12.0mm PRO 47TL: 길이 401.0mm, 헤드 직경 12.0mm
출력 커넥터	3핀 XLRM 유형
케이블	마이크 및 XLRM 유형 커넥터 사이에 3.0m 케이블이 영구 부착됨
엑세서리 포함	AT8146 윈드스크린, AT8425 5/8"-27 나사형 마운트 스티드

・1 파스칼 = 10 dyne/cm² = 10 마이크로바 = 94 dB SPL

제품 개선을 위해 사전 공지 없이 제품이 수정될 수 있습니다 .